

Phonak RemoteControl

Instrukcja obsługi



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Witaj

Gratulujemy zakupu urządzenia Phonak RemoteControl.

Aby w pełni wykorzystać wszystkie możliwości pilota, zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi.

Więcej informacji odnośnie funkcji i korzyści oferowanych przez produkt udzieli protetyk słuchu.



Informacje dotyczące kompatybilności:
Należy sprawdzić kompatybilność z używanym aparatem słuchowym, konsultując się z protetykiem słuchu.

Phonak – life is on
www.phonak.com



Oznaczenie CE przyznano: 2020

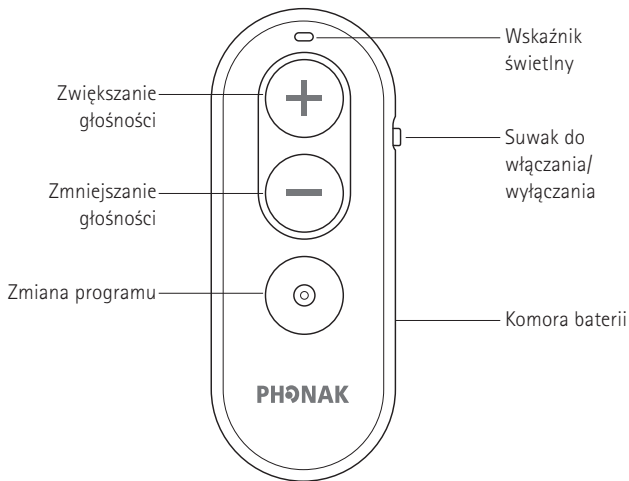
Spis treści

1. Opis	6
2. Korzystanie z urządzenia Phonak RemoteControl	7
2.1 Aktywowanie urządzenia Phonak RemoteControl	7
2.2 Włączanie/wyłączanie	7
2.3 Znaczenie wskaźnika świetlnego	7
2.4 Parowanie urządzenia Phonak RemoteControl z aparatami słuchowymi	8
2.5 Zmiana poziomu głośności aparatu słuchowego	9
2.6 Zmiana programu aparatu słuchowego	10
3. Wkładanie nowej baterii	11
3.1 Otwórz komorę baterii	11
3.2 Wyjmij baterię z komory baterii	11
3.3 Włóż nową baterię	11
3.4 Zamknij komorę baterii	12
4. Resetowanie urządzenia Phonak RemoteControl	13

5. Rozwiązywanie problemów	14
6. Informacje dotyczące zgodności	16
7. Informacje i objaśnienia dotyczące symboli	24
8. Ważne informacje o bezpieczeństwie	28
8.1 Ostrzeżenia o niebezpieczeństwie	28
8.2 Informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania produktu	31
8.3 Inne ważne informacje	33
9. Pielęgnacja i konserwacja	34
10. Informacje dotyczące gwarancji	35
10.1 Gwarancja lokalna	35
10.2 Gwarancja międzynarodowa	35
10.3 Ograniczenie gwarancji	36

1. Opis

Urządzenie Phonak RemoteControl służy do zmieniania programów i poziomu głośności aparatów słuchowych.

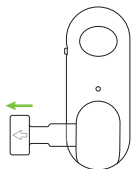


❶ Przed użyciem urządzenia Phonak RemoteControl należy je sparować z aparatami słuchowymi (rozdział 2.4).

2. Korzystanie z urządzenia Phonak RemoteControl

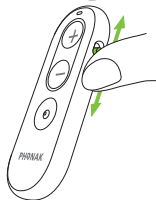
2.1 Aktywowanie urządzenia Phonak RemoteControl

Wyciągnij wkładkę ochronną baterii, aby aktywować urządzenie Phonak RemoteControl.











2.2 Włączanie/wyłączanie

Użyj suwaka, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.



2.3 Znaczenie wskaźnika świetlnego

Świeci zielonym światłem ciągle przez 3 sekundy		Urządzenie włączone, gotowe do pracy
Miga na niebiesko		Tryb parowania
Świeci zielonym światłem ciągle przez 5 sekundy		Parowanie powiodło się
Świeci czerwonym światłem ciągle przez 5 sekund		Niepowodzenie parowania
Świeci zielonym światłem ciągle przez 1 sekundę		Potwierdzenie naciśnięcia przycisku
Świeci na pomarańczowo światłem ciągle		Ostrzeżenie dotyczące baterii
Świeci ciągle na czerwono		Ogólny błąd urządzenia
Świeci zielonym światłem ciągle przez 3 sekundy		Resetowanie powiodło się

2.4 Parowanie urządzenia Phonak RemoteControl z aparatami słuchowymi

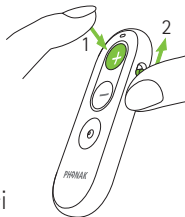
Aby używać pilota Phonak RemoteControl z aparatami słuchowymi, urządzenia te należy najpierw sparować.

① Procedurę parowania wystarczy wykonać jeden raz dla aparatów słuchowych. Po zakończeniu wstępnego parowania urządzenie Phonak RemoteControl będzie automatycznie nawiązywać połączenie z aparatami słuchowymi.

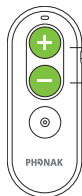
① Urządzenie Phonak RemoteControl automatycznie przełączy się do trybu parowania, gdy zostanie włączone po raz pierwszy. Tryb ten jest sygnalizowany za pomocą wskaźnika świetlnego urządzenia Phonak RemoteControl migającego na niebiesko.

Ustaw aparaty słuchowe w trybie parowania, włączając je. Możesz teraz sparować urządzenie Phonak RemoteControl z aparatami słuchowymi. Masz na to 3 minuty.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności „+”.
2. Włącz urządzenie Phonak RemoteControl, nadal naciskając przycisk zwiększania głośności „+”.
3. Zwolnij przycisk zwiększania głośności „+”, gdy wskaźnik świetlny zacznie migać na niebiesko.
4. Urządzenie Phonak RemoteControl i aparaty słuchowe automatycznie przeprowadzą proces parowania.
5. Gdy parowanie przebiegnie pomyślnie, wskaźnik świetlny będzie świecił światłem ciągłym na zielono przez 5 sekund, a w aparacie słuchowym być może będzie można usłyszeć sygnał dźwiękowy potwierdzenia.
6. Teraz można używać urządzenia Phonak RemoteControl.



2.5 Zmiana poziomu głośności aparatu słuchowego

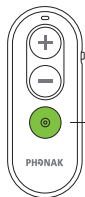


Naciśnij przycisk „+”, aby zwiększyć poziom głośności.

Naciśnij przycisk „-”, aby zmniejszyć poziom głośności.

2.6 Zmiana programu aparatu słuchowego

Każde naciśnięcie przycisku programu spowoduje przełączenie aparatów słuchowych do kolejnego dostępnego programu.



Naciśnij ten przycisk, aby zmienić program aparatu słuchowego

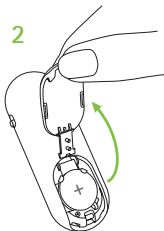
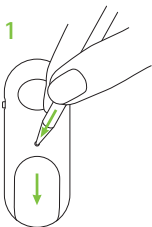
❗ Możliwe, że w aparatach słuchowych będzie można usłyszeć sygnał dźwiękowy potwierdzenia wyboru. Zależy to od konfiguracji aparatów słuchowych.

❗ Zmiany są wprowadzane w obu aparatach słuchowych jednocześnie.

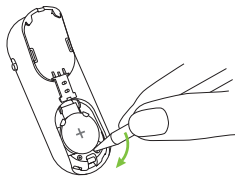
❗ Aby uzyskać informacje o ustawieniach osobistych, poproś protetyka słucho o wydrukowanie instrukcji dotyczących urządzenia Phonak RemoteControl.

3. Wkładanie nowej baterii

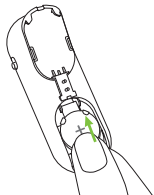
3.1 Otwórz komorę baterii



3.2 Wyjmij baterię z komory baterii

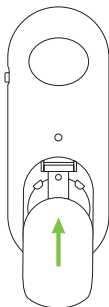


3.3 Włóż nową baterię



ⓘ W urządzeniu Phonak RemoteControl należy używać litowej baterii guzikowej (CR2032).

3.4 Zamknij komorę baterii



- ❗ Baterie należy przechowywać z dala od dzieci, osób z zaburzeniami poznawczymi i zwierząt domowych.
- Urządzenie jest zasilane litową baterią guzikową. Baterie są bardzo niebezpieczne w przypadku połknięcia. Połknięcie może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała w ciągu zaledwie 2 godzin lub zgonu na skutek poparzeń chemicznych i możliwej perforacji przełyku.
 - W razie podejrzenia połknięcia baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem!
 - Po wymianie baterii należy upewnić się, że komora baterii urządzenia jest bezpiecznie zamknięta. Nie pozostawiaj zużytej baterii bez nadzoru i zadbaj o jej utylizację w bezpiecznym miejscu. Rozładowane baterie nadal mogą stanowić zagrożenie.

4. Resetowanie urządzenia Phonak RemoteControl

① Zresetowanie urządzenia Phonak RemoteControl spowoduje usunięcie parowania z aparatami słuchowymi.

Naciskaj przycisk zwiększania głośności „+” i przycisk zmiany programu przez ponad 10 sekund.

5. Rozwiązywanie problemów

Problem

Brak reakcji na wskaźniku świetlnym po naciśnięciu przycisku

Aparaty słuchowe nie reagują na polecenia urządzenia RemoteControl

Wskaźnik świetlny świeci czerwonym światłem ciągłym

Przyczyna

Pilot zdalnego sterowania jest wyłączony

Bateria jest rozładowana

Aparaty słuchowe są wyłączone

Aparaty słuchowe nie są sparowane z urządzeniem RemoteControl

Pilot zdalnego sterowania jest wyłączony

Bateria jest rozładowana

Ogólny błąd urządzenia

i Jeśli problem nie ustępuje, skontaktuj się z protetykiem słuchu w celu uzyskania pomocy.

Rozwiązanie

Włącz pilota zdalnego sterowania (rozdział 2.2)

Wymień baterię (rozdział 3)

Włącz aparaty słuchowe (informacje na ten temat zawiera instrukcja obsługi aparatów słuchowych)

Sparuj urządzenie RemoteControl (rozdział 2.4)

Włącz pilota zdalnego sterowania (rozdział 2.2)

Wymień baterię (rozdział 3)

Zresetuj urządzenie RemoteControl (rozdział 4) i sparuj aparaty słuchowe (rozdział 2.4)

6. Informacje dotyczące zgodności

Deklaracja zgodności

Niniejszym Phonak AG deklaruje zgodność tego produktu Phonak z podstawowymi wymaganiami dyrektywy (UE) 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych oraz dyrektywy 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny u producenta i lokalnych przedstawicieli Phonak, których adresy znajdują się na liście na stronie <https://www.phonak.com/com/en/certificates.html> (lokalizacje Phonak na całym świecie).

Australia/Nowa Zelandia:



R-NZ

Oznacza zgodność wyrobu z odnośnymi przepisami agencji Radio Spectrum Management (RSM) i Australian Communications and Media Authority (ACMA) dotyczącymi obrotu w handlu na terenie Australii i Nowej Zelandii.

Etykieta zgodności R-NZ dotyczy produktów radiowych o poziomie zgodności A1 dostępnych w sprzedaży na terenie Nowej Zelandii.

Poniższy model posiada następujące certyfikaty:

Phonak RemoteControl

USA FCC ID: KWC-RC1

Kanada IC: 2262A-RC1

Informacja 1:

Niniejsze urządzenie jest zgodne z punktem 15 zasad FCC oraz z wytycznymi RSS-210 organizacji Industry Canada. Urządzenie musi spełniać dwa poniższe warunki:

- 1) urządzenie to nie powoduje żadnych szkodliwych interferencji,
- 2) urządzenie musi być zdolne do przyjmowania dowolnych interferencji, w tym interferencji negatywnie wpływających na jego działanie.

Informacja 2:

Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia RemoteControl, które nie zostały zatwierdzone przez Phonak, mogą unieważnić autoryzację FCC zezwalającą na jego wykorzystywanie.

Informacja 3:

Urządzenie zostało przetestowane oraz stwierdzono, iż odpowiada ograniczeniom stosowanym dla urządzenia cyfrowego klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC oraz wytycznymi ICES-003 organizacji Industry Canada. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie racjonalnej ochrony przed interferencjami w instalacjach montowanych w budynkach mieszkalnych. Urządzenie to generuje, wykorzystuje oraz może promieniować energię o częstotliwości radiowej, a w przypadku, gdy nie jest wykorzystywane zgodnie z instrukcją, może spowodować szkodliwe interferencje.

Ponadto nie można zagwarantować, że w danej instalacji nie wystąpią żadne interferencje. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe interferencje w odbiorze radia lub telewizji, co można ustalić poprzez wyłączenie i włączenie sprzętu, zachęca się użytkownika do skorygowania interferencji przynajmniej w jeden z następujących sposobów:

- Ponowne ukierunkowanie lub przeniesienie anteny.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do obwodu innego niż ten, do którego podłączono odbiornik.
- Zasięgnięcie porady u przedstawiciela handlowego lub doświadczonego technika RTV.

Informacja 4:

Zgodność z przepisami japońskiego prawa radiowego oraz z przepisami japońskiego prawa telekomunikacyjnego

To urządzenie zostało uznane za zgodne z przepisami japońskiego prawa radiowego (電波法) oraz z przepisami japońskiego prawa telekomunikacyjnego (電気通信事業法). Tego urządzenia nie należy modyfikować pod rygorem nieważności przyznanego oznaczenia potwierdzającego zgodność.



R 018-190129

Informacje o komunikacji radiowej urządzenia bezprzewodowego

Rodzaj anteny	Antena jednopolowa
Częstotliwość robocza	2,4 GHz–2,48 GHz
Modulacja	GFSK
Moc promieniowania	< 2,8 mW
Bluetooth®	
Zasięg	~1 m
Bluetooth	4,2
Obsługiwane profile	BLE (GATT)

Zgodność z normami dotyczącymi emisji i odporności

Normy dotyczące emisji	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

Normy dotyczące odporności	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	IEC 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	IEC 61000-4-11:2004
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005
	ISO 7637-2:2011

Wszelkie poważne incydenty, które miały miejsce w związku z urządzeniem, należy zgłaszać przedstawicielowi producenta i właściwemu organowi państwa w miejscu zamieszkania. Poważny incydent to każdy incydent, który bezpośrednio lub pośrednio doprowadził, mógł lub może prowadzić do dowolnego z poniższych zdarzeń:

- śmierć pacjenta, użytkownika lub innej osoby
- czasowe lub trwałe poważne pogorszenie stanu zdrowia pacjenta, użytkownika lub innej osoby
- poważne zagrożenie dla zdrowia publicznego.

Aby zgłosić nieoczekiwane działanie lub zdarzenie, skontaktuj się z producentem lub przedstawicielem.

Systematyczna dbałość o urządzenie Phonak RemoteControl zapewnia jego wyjątkową wydajność i długi czas użytkowania. Aby zapewnić długi okres eksploatacji produktów, firma Sonova AG gwarantuje co najmniej pięcioletni okres serwisowania danego produktu po tym, jak zostanie on wycofany ze sprzedaży.

Aby uzyskać więcej informacji na temat funkcji, korzyści, konfiguracji, użytkowania i konserwacji lub napraw akcesoriów, należy skontaktować się z protetykiem słuchu lub przedstawicielem producenta.

Więcej informacji można znaleźć w karcie produktu.

W celu uzyskania informacji dotyczących naprawy akcesoriów do aparatów słuchowych należy skontaktować się z protetykiem słuchu.

Przeznaczenie: Urządzenie Phonak RemoteControl służy do zmieniania programów i poziomu głośności aparatów słuchowych.

Wskazanie: Ubytek słuchu i używanie aparatów słuchowych indywidualnie dopasowanych, kompatybilnych z urządzeniem Phonak RemoteControl.

Przeciwwskazanie: brak

Populacja docelowa: Grupę docelową stanowią osoby cierpiące na ubytek słuchu, które używają kompatybilnych aparatów słuchowych Phonak. Brak ograniczeń dotyczących poziomu ubytku słuchu.

Urządzenie Phonak RemoteControl jest przeznaczone do stosowania w warunkach domowych, ale ze względu na swój przenośny charakter, może również znaleźć się w placówkach służby zdrowia, takich jak gabinety lekarskie, stomatologiczne itp.

7. Informacje i objaśnienia dotyczące symboli



Symbol CE oznacza potwierdzenie przez firmę Sonova AG, że ten produkt oraz jego akcesoria spełniają wymagania dyrektywy (UE) 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych oraz dyrektywy 2014/53/UE w sprawie sprzętu radiowego. Numery występujące po symbolu CE są numerami jednostek notyfikowanych wspomnianych wyżej dyrektyw.



Ten symbol oznacza, że produkty opisane w tej instrukcji obsługi spełniają wymagania dotyczące części aplikacyjnej typu B określone w normie EN 60601-1.



Wskazanie producenta urządzenia medycznego, zgodnie z definicją przyjętą w dyrektywie (UE) 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych.



Wskazuje upoważnionego przedstawiciela we Wspólnocie Europejskiej. EC REP jest także importerem do Unii Europejskiej.



Ten symbol wskazuje na istotne informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi, z którymi użytkownik powinien się zapoznać.



Ten symbol wskazuje, że użytkownik powinien zwrócić uwagę na ważne ostrzeżenia zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.



Informacje istotne z punktu widzenia bezpiecznego użytkowania produktu.



Ten symbol informuje, że interferencje elektromagnetyczne generowane przez urządzenie mieszczą się w wartościach granicznych zatwierdzonych przez amerykańską Federalną Komisję Łączności.



Znak słowny Bluetooth® oraz loga są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. A ich użycie przez Phonak jest poparte odpowiednią licencją. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.



Japoński znak certyfikowanego sprzętu radiowego.



Wskazuje numer seryjny producenta umożliwiający zidentyfikowanie konkretnego wyrobu medycznego.



Wskazuje numer katalogowy producenta umożliwiający zidentyfikowanie wyrobu medycznego.



Symbol ten wskazuje, że użytkownik powinien zapoznać się z odpowiednimi informacjami w niniejszej instrukcji obsługi i przestrzegać ich.



Urządzenie jest wyrobem medycznym.



Temperatura podczas transportu i przechowywania: od -20°C do $+60^{\circ}\text{C}$
Temperatura robocza: od 0°C do $+40^{\circ}\text{C}$



Wilgotność podczas przechowywania: od 0% do 70%, jeśli nieużywany.



Ciśnienie atmosferyczne podczas transportu, przechowywania i użytkowania: od 500 hPa do 1060 hPa.



Podczas transportu chronić przed wilgocią.






Symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że urządzenie nie może być utylizowane w podobny sposób, jak zwykle domowe odpady. Wszystkie stare i nieużywane urządzenia należy zutylizować w miejscach przeznaczonych na odpady elektroniczne lub przekazać je do utylizacji protetykowi słuchu. Właściwa utylizacja chroni środowisko naturalne i zdrowie.

8. Ważne informacje o bezpieczeństwie


Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia przeczytaj informacje zawarte na następujących stronach

8.1 Ostrzeżenia o niebezpieczeństwie




-  Twoje urządzenie działa w zakresie częstotliwości od 2,4 GHz do 2,48 GHz. W przypadku podróży lotniczej należy dowiedzieć się od operatora lotniczego, czy urządzenie musi zostać wyłączone.
-  Urządzenie należy przechowywać z dala od dzieci do 3 lat, osób niepełnosprawnych intelektualnie i zwierząt domowych.
-  Do komunikacji z aparatami słuchowymi ten pilot używa kodowanej cyfrowo transmisji o małej mocy. Chociaż jest to mało prawdopodobne, może on powodować interferencje w pracy wyrobów medycznych (np. rozruszników serca, defibrylatorów itp.). Dlatego nie wolno trzymać tego pilota w kieszeni na klatce piersiowej ani w jej pobliżu.

- ⚠ Nie wolno wprowadzać do urządzenia zmian ani modyfikacji, które nie zostały jednoznacznie zatwierdzone przez Phonak. Takie zmiany mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.
- ⚠ W przypadku wystąpienia problemów, których nie można rozwiązać, wykonując czynności opisane w sekcji niniejszej instrukcji obsługi poświęconej rozwiązywaniu problemów, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem Phonak.
- ⚠ To urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci poniżej 36 miesięcy. W celu zapewnienia bezpieczeństwa dzieciom i osobom z zaburzeniami poznawczymi korzystającym z urządzenia należy zawsze nadzorować sposób korzystania z urządzenia przez te osoby. To urządzenie jest małe i zawiera drobne elementy. Nie należy pozostawiać dzieci ani osób z zaburzeniami poznawczymi korzystających z urządzenia bez nadzoru. Aby uniknąć zadławienia w przypadku połknięcia urządzenia lub jego elementu, należy natychmiast skonsultować się z lekarzem!

- ⚠ Należy unikać użytkowania sprzętu w połączeniu z innymi urządzeniami lub w ich pobliżu, ponieważ może to skutkować ich nieprawidłowym działaniem. Jeżeli jest to nieuniknione, to kontroluj czy ten oraz inny sprzęt działają prawidłowo.
- ⚠ Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię.
- ⚠ Nie wolno używać urządzenia w obszarach zagrożonych wybuchem (w miejscach, w których korzysta się z łatwopalnych anestetyków, w kopalniach lub obszarach przemysłowych zagrożonych wybuchem), w środowisku bogatym w tlen ani tam, gdzie zakazane jest korzystanie z urządzeń elektronicznych.
- ⚠ Korzystanie z akcesoriów, przetworników i przewodów innych niż dostarczone przez producenta tego urządzenia może skutkować generowaniem silniejszego promieniowania elektromagnetycznego lub osłabieniem odporności na promieniowanie elektromagnetyczne tego urządzenia i w konsekwencji pogorszeniem działania.

 Nie wolno zbliżać przenośnego sprzętu do komunikacji na częstotliwości radiowej (w tym urządzeń peryferyjnych takich jak przewody anteny i anteny zewnętrzne) do żadnego elementu urządzenia Phonak RemoteControl bliżej niż na 30 cm, dotyczy to również przewodów określonych przez producenta. Może to skutkować obniżeniem wydajności tego sprzętu.

8.2 Informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania produktu

-  Chronić urządzenie przed nadmierną wilgocią (prysznic, pływanie), wysoką temperaturą (grzejnik, deska rozdzielcza samochodu) i bezpośrednim kontaktem ze spoconą skórą (trening, fitness, sport).
-  Nie upuszczaj urządzenia. Upuszczenie urządzenia na twardą powierzchnię może je uszkodzić.
-  Specjalistyczne medyczne lub dentystyczne badania, włączając te wymienione poniżej, mogą negatywnie wpływać na działanie urządzenia. Pozostaw je poza miejscem badań przed przystąpieniem do:

- medycznych lub dentystycznych badań z wykorzystaniem promieniowania rentgenowskiego (w tym tomografii komputerowej),
- medycznych badań z wykorzystaniem obrazowania metodą rezonansu magnetycznego (MRI/NMRI), podczas których powstaje pole magnetyczne.

① Należy chronić gniazda urządzenia oraz gniazdo baterii przed pyłem i zabrudzeniami.

① Technologia kodowanej cyfrowo transmisji wykorzystana w tym urządzeniu jest wysoce niezawodna, a interferencje wywoływane przez inne urządzenia nie mają praktycznie żadnego wpływu na jej działanie. Należy jednak pamiętać, że jeśli system wspomagania słyszenia działa w pobliżu sprzętu komputerowego, większych instalacji elektrycznych lub innych źródeł silnego pola elektromagnetycznego, w celu zapewnienia prawidłowego działania może być konieczne zachowanie odległości wynoszącej co najmniej 60 cm od urządzenia generującego zakłócenia.

- ① Zachowaj odległość wynoszącą co najmniej 10 cm od wszelkich magnesów.
- ① Gdy urządzenie nie jest używane, wyłącz je i przechowuj w bezpiecznym miejscu.
- ① Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których stosowanie urządzeń elektronicznych jest zabronione.

8.3 Inne ważne informacje

- ① Urządzenia elektryczne dużej mocy, większe instalacje elektroniczne oraz metalowe konstrukcje mogą negatywnie wpływać na zasięg działania urządzenia, znacznie go zmniejszając.
- ① Jeżeli aparaty słuchowe nie działają z urządzeniem z powodu zakłóceń, należy odsunąć się od źródła zakłóceń.

9. Pielęgnacja i konserwacja

Czyszczenie urządzenia

Do czyszczenia należy użyć ściereczki, która nie pozostawia włókien. Preferowanym rozwiązaniem jest czyszczenie na sucho. W razie potrzeby powierzchnię można czyścić wodą z niewielką domieszką mydła. Jednak ściereczka powinna być wilgotna, a nie ociekać wodą, aby nie doszło do wniknięcia wody do wnętrza urządzenia. Nie należy używać agresywnych środków, takich jak rozpuszczalniki lub rozcieńczalniki, ponieważ mogą doprowadzić do uszkodzenia powierzchni.

10. Informacje dotyczące gwarancji

10.1 Gwarancja lokalna

Informacji na temat zasad gwarancji lokalnej udziela protetyk słuchu w miejscu zakupu urządzeń.

10.2 Gwarancja międzynarodowa

Firma Sonova udziela rocznej, ograniczonej, międzynarodowej gwarancji począwszy od daty zakupu. Gwarancja ograniczona obejmuje wady materiałowe i wady wykonania. Gwarancja jest ważna wyłącznie po okazaniu dowodu zakupu.

Międzynarodowa gwarancja nie wpływa na uprawnienia wynikające z lokalnej gwarancji ani z przepisów krajowych dotyczących sprzedaży konsumenckiej.

10.3 Ograniczenie gwarancji

Gwarancja nie obejmuje szkód powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, działania substancji chemicznych lub czynników mechanicznych.

Uszkodzenia powstałe na skutek działania osób nieuprawnionych i napraw dokonywanych w nieautoryzowanych centrach serwisowych powodują utratę praw wynikających z gwarancji.

Gwarancja nie dotyczy usług świadczonych przez protetyków słuchu w ich gabinetach.

Numer seryjny: _____

Data zakupu: _____

Autoryzowany protetyk słuchu
(pieczęć/podpis):



Producent:

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Szwajcaria

www.phonak.com

sonova
HEAR THE WORLD



Protetyk słuchu: